

דף תרגול: מילון המידות – עברית, English, Русский

מהדורה למורה עולים חדשים

מהדורה למורה – מפתח תשובות

מטרות הדף:

- להכיר לפחות 15 מידות ואת המשמעות הפשוטה שלהן
- לקשר בין מידה בעברית לתרגום באנגלית וברוסית
- לתרגל שימוש במידות דרך דוגמאות ומשפטים

גרסת עולים חדשים – מילון מילים בראש הדף, משפטים קצרים ושפה פשוטה. אפשר לאפשר מילון אישי ועבודה בזוגות.

חלק א' – התאמה: מידה ומשמעות

- 1 – ב (לומר אמת)
- 2 – ג (לחכות בשקט)
- 3 – ו (לא להתגאות)
- 4 – ה (לעזור בלב טוב)
- 5 – ד (לשמוע עד הסוף)
- 6 – א (לא לוותר)

חלק ב' – בחירה מרובה: תרגום נכון

1. א – respect
2. ב – humility
3. ב – честность
4. א – התמדה
5. א – 🦉
6. א – להיות צודק

חלק ג' – נכון או לא נכון

1. נכון – כך מוסבר במילון המידות
2. לא נכון – וותרנות היא לדעת לוותר לפעמים
3. נכון – כך כתוב בהסבר הפשוט
4. לא נכון – סקרנות היא לשאול שאלות, לא לדבר יפה
5. נכון – כך מוגדר במילון
6. לא נכון – נאמנות היא להיות חבר טוב, לא סדר

חלק ד' – השלמת מילים

1. אומץ
2. אמינות
3. יצירתיות
4. סלחנות
5. גמישות
6. שיתוף פעולה

חלק ה' – כתיבה קצרה

1. תשובה אישית, למשל: הראיתי סבלנות כשחיכיתי בתור
2. ענווה היא לא להתגאות, ביטחון עצמי הוא להאמין ביכולת שלי - אפשר שניהם יחד

חלק ו' – חשיבה ויצירה

1. התלמיד בוחר מידה מהרשימה וכותב משפט הגיוני המסביר את חשיבותה, בקשר להסבר שבמילון

כרטיס יציאה – מה לחפש

- כל מידה מהרשימה עם תרגום נכון
- חסד=לעזור, הכרת הטוב=להגיד תודה
- כל דוגמה הגיונית מחיי התלמיד

טיפים להפעלה:

- אפשר להשתמש בכרטיסיות עם האימוג'י כדי לתרגל זיהוי מהיר של המידות
- מומלץ לקרוא בקול את ההסברים הפשוטים לפני תחילת הדף
- לתלמידים חזקים אפשר להוסיף את הגרסה הרוסית כאתגר נוסף



דף תרגול: מילון המידות – עברית, English, Русский

דף התלמיד/ה **עולים חדשים**

שם: _____ **כיתה:** _____ **תאריך:** _____

יש מילון עם 35 מידות טובות. לכל מידה יש אימוג׳י, הסבר קצר, ותרגום לאנגלית ולרוסית. נתרגל להכיר את המידות.

📖 מילון קטן:

מידה	תכונה טובה שיש באדם, כמו סבלנות או כבוד
יושר	לומר תמיד אמת
ענווה	לא להתגאות, להיות צנוע
אחריות	לעשות את מה שהבטחתי
חסד	לעזור לאחרים בלב טוב
התמדה	להמשיך ולא לוותר
הכרת הטוב	לומר תודה על מה שיש
הגינות	להיות צודק כלפי כולם

1 חלק א׳ – התאמה: מידה ומשמעות

התאימו: כתבו ליד כל מספר את האות המתאימה מהעמודה השמאלית.

1. יושר	____	**א.** לא לוותר
2. סבלנות	____	**ב.** לומר אמת
3. ענווה	____	**ג.** לחכות בשקט
4. חסד	____	**ד.** לשמוע עד הסוף
5. הקשבה	____	**ה.** לעזור בלב טוב
6. התמדה	____	**ו.** לא להתגאות

2 חלק ב׳ – בחירה מרובה: תרגום נכון

הקיפו את התשובה הנכונה.

1. מה המשמעות באנגלית של 'כבוד'?

א) respect ב) courage ג) patience ד) hope

2. מה 'ענווה' באנגלית?

א) joy ב) humility ג) kindness ד) loyalty

3. מה 'יושר' ברוסית?

א) вера ב) честность ג) терпение ד) доброта

4. איזו מילה היא 'perseverance'?

א) התמדה ב) הגינות ג) חריצות ד) אומץ

5. איזה אימוג'י מתאים ל'חוכמה'?

א) 🦉 ב) 🦁 ג) 🐝 ד) 🌿

6. מה זה 'הגינות'?

א) להיות צודק ב) לצחוק בלי לפגוע ג) לתת לאחרים ד) לסדר ולתכנן

3 חלק ג' – נכון או לא נכון

סמנו ✔ נכון או ✘ לא נכון.

#	משפט	✔ נכון	✘ לא נכון
1	'חריצות' פירושה לעבוד טוב	☐	☐
2	'וותרנות' פירושה לא לוותר אף פעם	☐	☐
3	'ביטחון עצמי' קשור להאמין בעצמי	☐	☐
4	'סקרנות' פירושה לדבר יפה לכולם	☐	☐
5	'שליטה עצמית' פירושה לעצור ולנשום	☐	☐
6	'נאמנות' קשורה לתכנון וסדר	☐	☐

4 חלק ד' – השלמת מילים

השלימו את המילה החסרה.

1. _____ פירושה לא לפחד לעשות טוב

2. _____ פירושה לעמוד בהבטחה

3. _____ פירושה לחשוב רעיון חדש

4. _____ פירושה לסלוח לאחרים

5. _____ פירושה להסתדר עם שינוי

6. _____ פירושה לעבוד ביחד עם אחרים

5 חלק ה' – כתיבה קצרה

ענו בקצרה.

1. בחרו מידה אחת מהמילון וכתבו מתי השתמשתם בה השבוע

2. הסבירו בעברית פשוטה מה ההבדל בין 'ענווה' ל'ביטחון עצמי'

6 חלק ו' – חשיבה ויצירה

כתבו תשובה מלאה במשפטים שלמים.

1. דמיינו שאתם בונים כרטיס למכירה הפומבית - בחרו מידה וכתבו משפט קצר שמסביר למה היא חשובה

כרטיס יציאה

כתבו שם של מידה אחת ואת התרגום שלה לאנגלית

מה ההבדל בין 'חסד' ל'הכרת הטוב'?

תנו דוגמה אישית למידה אחת מהמילון

איך הרגשתי בשיעור? 😕 😐 🙂 😀